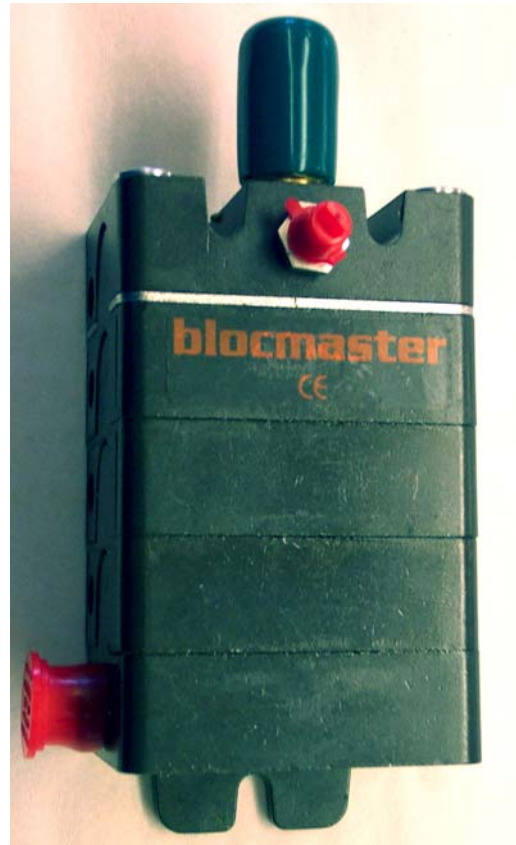


GREASEMASTER II (GB) & BLOCMASTER

MODE D'EMPLOI



MASTERLUBE SYSTEMS LTD
Unit 8, All Saints Ind. Est.
Shildon, Co. Durham
DL4 2RD

Tél +44 (0) 1388 772276 Télécopieur +44 (0) 1388 778893

www.bignall.co.uk

TABLE DES MATIERES

TABLE DES MATIERES	2
GREASEMASTER II (GB)	3
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	3
HYGIENE, SANTE ET SECURITE	3
PRINCIPE GENERAL DE FONCTIONNEMENT	4
REPLISSAGE	4
REPLISSAGE PAR CARTOUCHE	5
REPLISSAGE EXCESSIF	5
MONTAGE DE LA POMPE	5
CABLAGE ET RACCORDEMENT DE LA POMPE A UN CIRCUIT	6
FONCTIONNEMENT DE LA POMPE	6
CLAPET DE DETENTE	7
ENTRETIEN	7
SELECTION D'UNE GRAISSE DE TYPE APPROPRIE	7
FILTRAGE : AVERTISSEMENT ET NETTOYAGE	8
AMORCAGE	8
ENTRETIEN	9
SEPARATION DE LA GRAISSE	9
ELEMENT DE POMPAGE	10
REMISE EN PLACE DU CLAPET ANTI-RETOUR ET DU SIEGE	11
BLOCMaster	12
PRINCIPE DU SYSTEME	12
SOINS ET ENTRETIEN	12
GUIDE DE DEPANNAGE	13
<i>Garantie</i>	15
PIECES QUI PEUVENT ETRE REPAREES	16
OUTILLAGE REQUIS POUR L' AJUSTEMENT	21

GREASEMASTER II (GB)

GREASEMASTER II (GB)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Masse (à vide)	2 kg
Contenance	5 kg – valeur nominale - (D'autres contenances sont disponibles sur simple demande)
Caractéristiques de la graisse	Lithium NLGI 2
Tension	12 V c.c.
Puissance de sortie	3,3 W – Couple de démarrage de 15 Nm à 24 V
Puissance de sortie	2 A
Régime	12 V : 9 tr/min
Pression de sortie	Réglable jusqu'à 200 bars
Débit	≤ 3,5 cm ³ par minute
Plage de températures	40°C / -15°C
Sens de rotation	Antihoraire
Remplissage	Orifice de 1/8" BSP ou remplissage de cartouche

HYGIENE, SANTE ET SECURITE

Cet ensemble peut fournir une pression de sortie de 200 bars (2 900 PSIG).

PREMIERS SECOURS : Graisse de lithium NLGI2.

TYPES D'EXPOSITION	PREMIERS SOINS
<p>Ingestion Sans danger en cas d'ingestion d'une faible quantité – des quantités plus importantes peuvent provoquer des nausées et la diarrhée.</p> <p>Peau Peut provoquer une irritation, mais un contact prolongé ou fréquent peut provoquer une dermatite.</p> <p>Yeux Peut provoquer une irritation ainsi que des rougeurs et picotements de courte durée.</p> <p>Inhalation Très faible probabilité de devenir un irritant.</p>	<p>Rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas provoquer de vomissement du fait de risques d'aspiration. En cas d'aspiration, consulter immédiatement un docteur.</p> <p>Laver la peau le plus tôt possible avec de l'eau savonneuse. Retirer les vêtements contaminés et les faire dégraisser avant de les réutiliser.</p> <p>Laver soigneusement avec de l'eau. Si les rougeurs et (ou) l'irritation persistent, consulter un médecin.</p> <p>Si l'inhalation de vapeurs irrite le nez ou la gorge ou provoque une toux, amener la personne affectée dans une zone d'air frais. Si cette irritation persiste, consulter un médecin.</p>

MESURES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES

Eteindre le feu avec une poudre sèche, de la mousse, du sable ou de la terre. Si le feu est de petite taille, utiliser du CO₂.

Ne pas s'attaquer à un feu avec de l'eau. Il est possible de se servir d'eau pour refroidir la zone entourant un incendie.

L'extinction de feux dans des espaces fermés ou confinés doit être confiée à un personnel qualifié portant un appareil respiratoire.

MESURES A LA SUITE D'EPANCHEMENTS ACCIDENTELS

Peut rendre des surfaces glissantes.

Contenir l'épanchement – ne pas évacuer un épanchement dans les égouts. Absorber avec de l'argile absorbante, du sable ou tout autre matériau absorbant approprié. Signaler aux autorités locales et aux services de pompiers tout épanchement qui se déverse dans les égouts ou des cours d'eau.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Les huiles minérales et autres composants de ces huiles peuvent être considérés comme étant essentiellement non toxiques dans le cadre d'une manutention normale.

RENSEIGNEMENTS ECOLOGIQUES

Dans cet environnement, ces graisses vont probablement faire l'objet d'une biodégradation lente.

AUTRES RENSEIGNEMENTS

Vous trouverez des renseignements supplémentaires dans des documents des services officiels d'hygiène, de santé et de sécurité, dont nous pouvons vous faire parvenir une liste sur simple demande.

Responsabilités

Les informations figurant dans ce document, d'après ce que croit savoir MASTERLUBE SYSTEMS Limited ou ses filiales sont exactes. Nous recommandons fortement à chaque client de respecter et faire respecter par ses employés et clients toutes les consignes figurant ici. Cependant, MASTERLUBE SYSTEMS Limited et ses filiales ne sauraient accepter de responsabilités, quelles qu'elles soient, résultant de l'utilisation de ces informations ou de l'emploi, l'adaptation ou la transformation des produits désignés ici.

En cas d'utilisation de produits de tierces parties en association avec ou au lieu des produits fabriqués ou fournis par MASTERLUBE SYSTEMS Limited ou ses filiales, le client doit se procurer toutes les informations nécessaires sur le plan technique et en matière d'hygiène, santé et sécurité et portant sur ces produits, en s'adressant directement à ces tierces parties.

PRINCIPE GENERAL DE FONCTIONNEMENT

Greasemaster II (GB), de par sa conception, a pour but de fournir de la graisse à des circuits de distribution progressive à conduite unique. Des volumes prédéterminés de graisse, pouvant aller jusqu'au grade NLGI 2, sont acheminés depuis les blocs de distribution ***Blocmaster***. La minuterie intégrée contrôle la fréquence des envois de graisse.

Greasemaster II (GB), de par sa conception, est une pompe simple mais robuste qui comporte un dispositif de réglage sans avoir à faire appel à l'électronique.

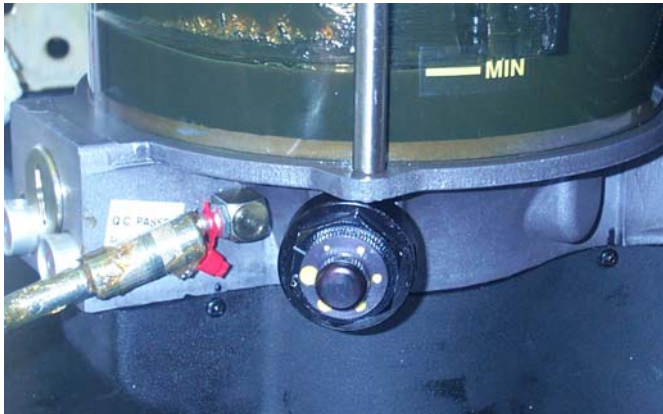
Son corps comporte deux orifices sur lesquels peuvent se fixer deux éléments filtrants.

Les circuits ont été plongés dans de la résine pour éviter que l'humidité ou la corrosion n'en affecte les composants.

Un rouet centrifuge agite la graisse pour qu'elle reste fluide, racle la partie vitrée du réservoir et permet d'éviter toute cavitation du corps inférieur.

REPLISSAGE

Greasemaster II (GB) comporte deux méthodes de remplissage. Un orifice de 1/8" se trouve à l'avant du corps et le remplissage de la pompe doit uniquement se faire depuis ce point. Un graisseur hydraulique de 1/8" BSP est mis en place avant la sortie de l'usine. Il peut être remplacé par des raccords rapides mais tout accessoire de ce type doit être du type auto-étanche.

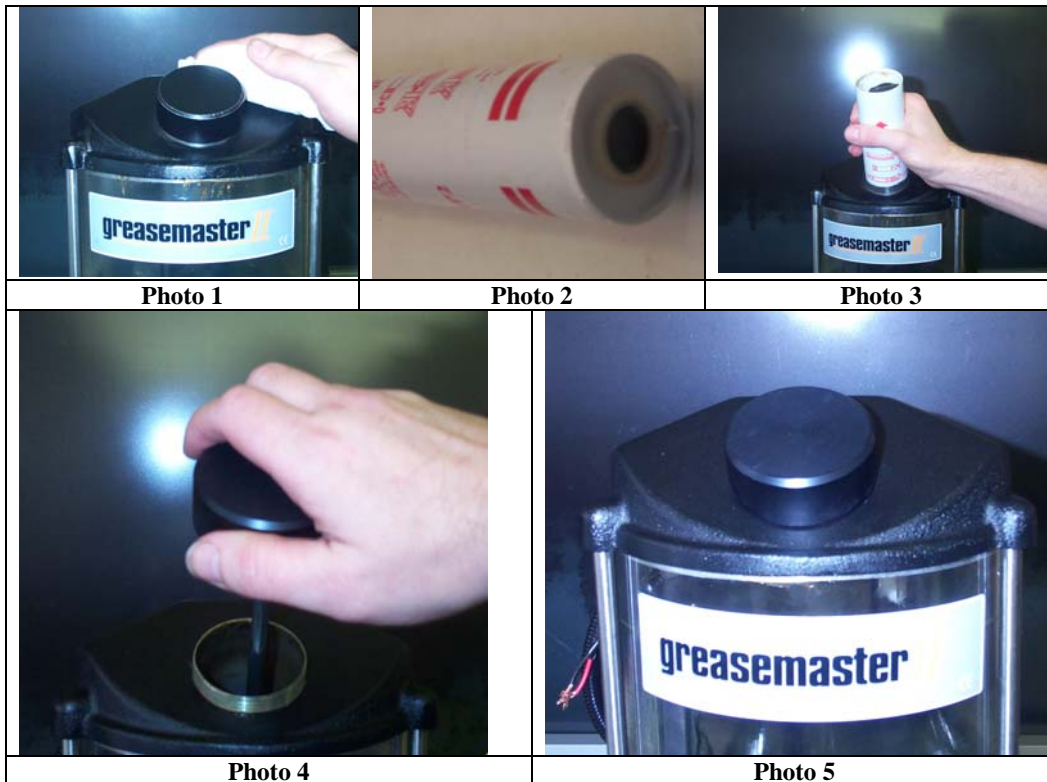


Remplissage au pistolet

REPLISSAGE PAR CARTOUCHE

Enlevez tous les débris et impuretés autour du couvercle (Photo 1). **Procédez avec soin pour ne pas introduire d'impuretés dans la pompe durant cette procédure.** Retirez le chapeau arrière à l'avant du couvercle puis enlevez la tringle et le plongeur en caoutchouc. Introduisez la cartouche de graisse comme si vous le feriez sur un pistolet standard de graissage après avoir retiré les pare-poussière aux deux extrémités de la cartouche (Photo 2). La grosse ouverture doit se trouver en haut (Photo 3).

Introduisez le plongeur en caoutchouc dans la cartouche puis exercez une pression régulière pour injecter la totalité du contenu de la cartouche dans la pompe (Photo 4). Par temps froid cela peut prendre plus longtemps. Il convient de noter qu'une force excessive risque d'endommager le plongeur. Si des cartouches supplémentaires s'avèrent nécessaires, retirez le plongeur pour éjecter la cartouche vide puis recommencez cette procédure. Revissez le chapeau sur la pompe une fois le remplissage terminé (Photo 5). **Voir ci-dessous.**



REPLISSAGE EXCESSIF

Il faut éviter tout remplissage excessif du réservoir car une pression risquerait de s'y accumuler et de l'endommager. Un remplissage excessif peut également provoquer le colmatage du reniflard. Il ne faut pas poursuivre le plein de la pompe à un niveau se situant à moins de 25 mm du haut du goulot du réservoir.

MONTAGE DE LA POMPE

La pompe doit se monter en utilisant les deux orifices prévus à cet effet dans le bloc coulé puis immobilisez-la à l'aide de boulons traversants M8. Il y a un troisième point de montage sur le couvercle. Il faut s'en servir lorsqu'on s'attend à de fortes vibrations ou lorsque la surface de montage présente des flexions. Il faut le monter sur une surface plane et solide, à la verticale, en employant les deux orifices prévus pour des boulons M8. Il faut implanter la pompe à un emplacement qui permet d'accéder au mécanisme de remplissage à l'aide de cartouches.

CABLAGE ET RACCORDEMENT DE LA POMPE A UN CIRCUIT

Dès réception de la pompe, remplissez le réservoir jusqu'à 15 mm du bord supérieur du goulot du réservoir en employant une huile de qualité de grade 1 ou à base de lithium. Ensuite, effectuez un branchement sur une source appropriée d'alimentation électrique en employant un câble de type approprié (**BLEU - POSITIF +ve / MARRON – NEGATIF – ve**). Vérifiez que le câble a une coupe suffisante pour empêcher les chutes de tension sur toute sa longueur. Il faut raccorder la sortie de la pompe (1/8" BSP) au bloc principal dans le flexible haute pression ou dans le tube métallique. Les flexibles de faibles diamètres et souples peuvent engendrer des pertes notables de pression, en particulier dans les segments mesurant plus de 2 mètres de longueur. En cas de doute, contactez votre fournisseur.

FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

La pompe est conçue pour un pilotage à l'aide d'une minuterie qui comporte un cycle actif dont la durée est programmée en fonction des critères de fonctionnement du système. Cette minuterie peut exploiter l'un des deux réglages suivants :

1. Cycle EN CIRCUIT de 2,5 minutes / Cycle HORS CIRCUIT de 2,5 minutes
2. Cycle EN CIRCUIT de 4 minutes / Cycle HORS CIRCUIT d'1 minute

La minuterie a été programmée avant sa sortie de l'usine, en fonction des indications figurant sur la commande / des obligations imposées par la graisse. Ce réglage peut être modifié en fonction des besoins de chaque opérateur.

Trois conducteurs sortent de la minuterie.

Noir – Négatif

Rouge mince – Positif - pendant 2,5 min EN CIRCUIT / 2,5 min HORS CIRCUIT

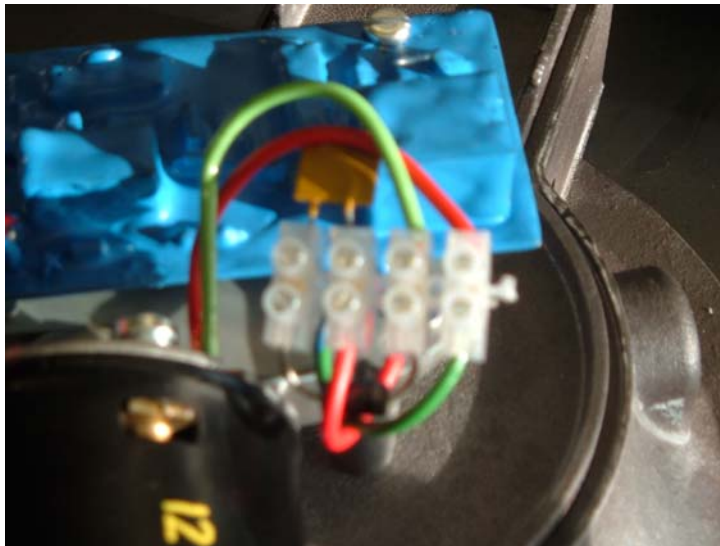
Rouge épais – Positif – pendant 4 min EN CIRCUIT / 1 min HORS CIRCUIT

Pour programmer le mode 2,5 min EN CIRCUIT / 2,5 min HORS CIRCUIT, branchez uniquement le fil noir et le fil rouge mince.

Pour programmer le mode 4 min EN CIRCUIT / 1 min HORS CIRCUIT, raccordez l'un à l'autre les deux conducteurs rouges puis complétez le branchement normal.

Vert – Vers bornier, comme illustré à la page suivante

Rouge – Vers bornier, comme illustré à la page suivante



Câblage du bornier

Une fois que la pompe est installée puis est raccordée à une source appropriée d'alimentation électrique, remplissez-la de graisse (consultez les caractéristiques techniques de cette graisse) puis faites la tourner. Si cette pompe a déjà été amorcée avec de la graisse, elle va commencer à fournir de la graisse. (Ces pompes sont toujours amorcées avec de la graisse à base de lithium). Les pompes vides effectuent une auto-purge qui se fait en quelques minutes.

CLAPET DE DETENTE

L'ensemble *Greasemaster II (GB)* est équipé d'un clapet de détente et est réglé sur 170 bars.

ENTRETIEN

Remplissez périodiquement la pompe de graisse et évitez de faire tourner cette pompe à vide pendant de longues durées. Evitez tout remplissage excessif (consultez la section Remplissage).

SELECTION D'UNE GRAISSE DE TYPE APPROPRIE

Greasemaster II (GB) assure le pompage de la plupart des graisses de qualité ayant un grade compris entre NGLI 0 et NGLI 2. Le remplissage initial avant sortie de l'usine fait appel à de la graisse de grade NGLI 2 à base de lithium. Le mélange de graisses, en particulier les graisses qui ont des bases différentes (par exemple, calcium et lithium), peut provoquer une destruction de la suspension de l'huile dans la graisse. Il convient de noter que de nombreuses graisses ont une durée de stockage ne dépassant pas 18 mois. En ce qui concerne d'autres graisses, veuillez consulter votre fournisseur.

FILTRAGE : AVERTISSEMENT ET NETTOYAGE

La majorité des défaillances de dispositifs ont pour origine l'introduction de produits contaminateurs dans le circuit, en général durant le remplissage.

AMORCAGE

Avant de sortir de l'usine, chaque pompe fait l'objet d'un amorçage et contient un volume minimal de graisse. Chaque pompe effectue un auto-amorçage après un nettoyage ou lorsqu'on la laisse se vider complètement de sa graisse. Cette procédure dure normalement entre 10 et 30 minutes, en fonction de la température, de la viscosité de la graisse et du volume résiduel de graisse dans la pompe.

Le fonctionnement du clapet principal peut se voir depuis l'avant de la pompe. On peut voir la broche témoin se déplacer au centre de la fente du logement du filtre principal.

Voir photo en haut et à droite.

Pendant l'amorçage de la pompe, si le volume de graisse est insuffisant ou si le filtre principal est bouché, cette broche témoin reste immobile ou semble osciller. Dès que le plein débit d'injection est atteint, la broche témoin présente un déplacement positif compris entre 1 et 2 mm. Si cette broche continue pendant longtemps d'osciller, retirez l'un des filtres secondaires pour éliminer la poche d'air. Remettez en place ce filtre secondaire dès qu'un débit stable de graisse est visible. **Voir photo en bas et à droite.**



ENTRETIEN

Remplissez régulièrement la pompe de graisse et évitez les périodes prolongées de fonctionnement à vide de cette pompe. Evitez également tout remplissage excessif (consultez la section intitulée Remplissage). Nettoyez les filtres toutes les 2 500 heures de fonctionnement de la machine (et non pas de la pompe). **Voir photo à droite.** Si vous notez une contamination, il conviendra de modifier en conséquence cette période de fonctionnement.

SELECTION D'UNE GRAISSE

APPROPRIÉE

Greasemaster II (GB) assure le pompage de la plupart des graisses de qualité ayant un grade compris entre NGLI 0 et NGLI 2. Le remplissage initial avant sortie de l'usine fait appel à de la graisse de grade NGLI 2 à base de lithium. Le mélange de graisses, en particulier les graisses qui ont des bases différentes (par exemple, calcium et lithium), peut provoquer une destruction de la suspension de l'huile dans la graisse. Il convient de noter que de nombreuses graisses ont une durée de stockage ne dépassant pas 18 mois. En ce qui concerne d'autres graisses, veuillez consulter votre fournisseur.

SEPARATION DE LA GRAISSE

Elle se produit lorsque l'huile en suspension dans la base savonneuse se sépare pour ne laisser que cette base savonneuse. Cela se présente sous la forme d'une substance ressemblant à de la cire et qui vient colmater le bloc de filtrage et le bloc de distribution à l'intérieur d'un ensemble. ***Greasemaster II (GB)*** exploite un dispositif unique de filtrage. La séparation de la graisse va surtout se présenter dans les filtres secondaires (consultez la section Filtrage). Il faut soigneusement nettoyer les filtres et éliminer la cause de cette anomalie. Cette séparation a pour origine l'une des causes suivantes :

- Adjonction d'une graisse incompatible
- Utilisation d'une graisse mal mélangée, instable ou de mauvaise qualité
- Passage en force de la graisse dans les mailles d'un filtre en partie bouché.

Masterlube a choisi avec soin la taille des mailles de ses filtres de façon à ce que ces derniers retiennent les particules qui risquent d'endommager les paliers et roulements et les circuits de distribution. ***Greasemaster II (GB)*** est conçue pour pomper un large éventail de graisses de qualité et bien mélangées.



Microfiltres principaux (mailles de 1 mm)

On doit pouvoir voir le clapet anti-retour se déplacer au milieu de la fente cruciforme du logement du filtre principal. Si elle ne bouge pas (et si la pompe n'est pas vide ou n'a pas récemment été vide), il convient de déposer le filtre principal, de l'inspecter et, le cas échéant, de le nettoyer. Commencez par nettoyer l'encadrement du logement et dévissez le logement du filtre principal pour le retirer du corps. Envoyez un jet d'air sur l'intérieur de la grille du filtre pour en chasser les débris ou procédez à un nettoyage avec un solvant de type approprié. Vérifiez que le joint torique du clapet anti-retour est intact. Remplissez d'huile propre et fraîche l'intérieur du filtre puis remettez ce dernier en place.

Au bout de quelques, le clapet doit visiblement refonctionner. Si ce n'est pas le cas, déposez le réservoir, débarrassez-vous de la graisse usagée qu'il contient puis procédez à un nettoyage approfondi de l'intérieur. Faites tout particulièrement attention aux grosses particules qui pourraient se trouver dans l'admission principale, à l'avant de la pompe, ou à proximité de cette admission. Il faut également effectuer cette intervention en cas de contamination retenue par le filtre ou si vous savez qu'une contamination est présente dans la graisse (ou si vous pouvez voir cette contamination).

Microfiltres secondaires (200 microns)

Si la pompe principale fonctionne (voir ci-dessus) mais si les filtres secondaires sont bouchés, la pression va grimper dans le logement des filtres et déclencher le clapet de détente qui se trouve sur le côté de ce logement. Si de la graisse apparaît dans cette zone (ou si la pompe n'est plus productive), il convient de nettoyer les filtres. Pour commencer, nettoyez tout le pourtour du logement ; ensuite, à l'aide d'une clé à six pans en forme de L ou d'une petite barre, dévissez les filtres puis tirez doucement sur ces derniers, l'un après l'autre, pour les retirer. Le joint torique interne va laisser sortir de la graisse contaminée, le cas échéant, tout autour du filtre. Lavez le filtre dans du solvant de type approprié et envoyez un jet d'air pour chasser, le cas échéant, les débris résiduels. Remplacez le filtre si sa partie à mailles est endommagée. Si vous notez la présence d'une substance qui ressemble à de la cire, consultez la section intitulée Séparation de la graisse. Evitez le serrage excessif des filtres. Il n'est pas nécessaire de poursuivre le serrage lorsque le joint torique a disparu. Procédez de temps en temps à un examen visuel des filtres principaux et secondaires : cet examen permet de s'assurer que ces éléments sont en bon état et que, par conséquent, les procédures de remplissage sont bonnes et que la graisse est de qualité.

ELEMENT DE POMPAGE

L'élément de pompage de l'ensemble *Greasemaster II* est unique car il s'accompagne d'un clapet anti-retour remplaçable en acier trempé et d'un siège qui est lui aussi remplaçable. Ces composants peuvent être remplacés si :

1. La pompe tourne mais n'arrive pas à monter en pression ou à maintenir la pression.
2. Le corps inférieur est plein de graisse mais l'élément filtrant n'arrive pas à saisir cette dernière.

Remplacement de l'élément de pompage

Pour commencer, nettoyez le pourtour du logement, retirez la conduite de sortie, dévissez le boulon banjo puis déposez le collier banjo et le clapet de détente. Dévissez l'élément de la pompe en faisant très attention de ne pas laisser entrer des impuretés. Pour la repose, procédez dans l'ordre inverse.

Remise en place du clapet anti-retour et du siège

Nettoyez soigneusement l'élément filtrant dans un solvant de type approprié. Immobilisez cet élément dans un étau puis déposez le logement de cet élément à l'aide d'une clé à six pans de 5 mm. Mettez en position le joint torique (10x 2) sur le clapet anti-retour - siège. (Passez de la graisse). Enfoncez le clapet anti-retour dans le corps. (Vérifiez que le siège a un joint torique dirigé vers le bas). Vérifiez le jeu du clapet dans l'élément filtrant. Assemblez le clapet avec de la graisse et un ressort. Inclinez soigneusement l'élément au-dessus de l'ensemble logement de clapet et vissez-le pour l'amener en position (en vous assurant que la clé à six pans ne provoque pas le déplacement du clapet et du ressort). Immobilisez le logement du clapet mais en évitant tout serrage excessif.

REMISE EN PLACE DU CLAPET ANTI-RETOUR ET DU SIEGE

Nettoyez soigneusement l'élément filtrant dans un solvant de type approprié. Immobilisez cet élément dans un étau puis déposez le logement du clapet anti-retour à l'aide d'une clé à six pans de 5 mm. Mettez en position le joint torique (10x 2) sur le clapet anti-retour - siège. (Passez de la graisse). Enfoncez le clapet anti-retour dans le corps de l'élément. (Vérifiez que le siège a un joint torique dirigé vers le bas). Vérifiez le jeu du clapet dans le logement. Assemblez le clapet avec de la graisse et un ressort. Inclinez soigneusement l'élément au-dessus de l'ensemble logement de clapet et vissez-le pour l'amener en position (en vous assurant que la clé à six pans ne provoque pas le déplacement du clapet et du ressort). Immobilisez le logement du clapet mais en évitant tout serrage excessif.

BLOCMASTER

PRINCIPE DU SYSTEME

Le principe de la distribution progressive est le suivant : chaque point est alimenté, l'un après l'autre et progressivement dans tout le système. Chaque bloc en forme de gaufre a un piston qui injecte de la graisse dans un palier en fonction de débits prédéterminés. De cette manière, les gros paliers reçoivent un pourcentage plus élevé du volume de graisse disponible.

Tous les pistons du bloc procèdent, l'un après l'autre, à une injection de graisse à destination de l'orifice de sortie et fait en sorte que la pression d'un piston agit sur le suivant qui injecte alors de la graisse, et ainsi de suite. Ce processus se déroule, de haut en bas, sur un côté du bloc puis de l'autre côté. Chaque piston **DOIT** donc effectuer sa course pour que le cycle se poursuive.

Chaque bloc de distribution est équipé d'une broche témoin de cycle. Cette broche pénètre dans le bloc puis en sort afin de confirmer visuellement que ce bloc effectue bien un cycle.

SOINS ET ENTRETIEN

IL FAUT ABSOLUMENT N'UTILISER QUE DE LA GRAISSE PROPRE

Evitez de refaire le plein du pistolet à graisse à partir de conteneurs ouverts et vérifiez que les graisseurs/raccords sont propres et exempts d'impuretés.

Examinez périodiquement toutes les conduites pour vous assurer qu'elles sont intactes. Si une conduite est endommagée, remplacez-la dès que possible sur le plan pratique mais vous ne devez **JAMAIS** boucher la sortie car cela ferait caler le bloc. La graisse qui s'échappe d'une sortie ouverte du fait de l'endommagement de conduites n'affecte pas le volume qui aboutit aux autres points.

Si des points semblent secs, débranchez puis éliminez tout colmatage en procédant à un graissage manuel. Vérifiez que les conduites sont intactes.

Vérifiez le dessous de la pompe pour vous assurer que les trous de vidange ne sont pas bouchés.

REMARQUE : Les gros paliers et ceux qui se trouvent à proximité des moissons peuvent sembler secs mais peuvent néanmoins conserver une lubrification interne adéquate. Si c'est le cas cela va entraîner une faible contre-pression et la graisse qui s'échappe ne sera pas décolorée.

**EN CAS DE LUBRIFICATION INSUFFISANTE OU SI D'AUTRES PROBLEMES
PERSISTENT, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR LE PLUS PROCHE.**

Remarque : Vous trouverez des informations et des détails sur les contacts sur
notre site Internet
www.bignall.co.uk

GUIDE DE DEPANNAGE

Anomalie : La pompe tourne mais ne fournit pas de graisse.

Causes probables :

1. Niveau bas dans le réservoir Faites le plein de graisse
2. Filtres secondaires bouchés (de la graisse peut apparaître au niveau de l'orifice du clapet de détente, sur le côté gauche du logement de filtres) Retirez les filtres et nettoyez-les. Nettoyez le réservoir et faites le plein de graisse propre.
3. Filtre principal bouché (la broche témoin ne bouge pas ou ne bouge que très peu) Retirez le filtre et nettoyez-le. Vérifiez l'absence de débris au niveau de l'admission à l'intérieur du réservoir. Nettoyez le réservoir et faites le plein de graisse propre.
4. Le clapet anti-retour de l'élément de pompage est défectueux ou s'est détaché..... Retirez, nettoyez puis remontez en employant, suivant besoin, des composants neufs.
5. Le réservoir contient une graisse trop lourde. Graisses recommandées : grade maximal NGLI 2 ; grade 1 pour températures $\leq 0^{\circ}\text{C}$ Enlevez la graisse incorrecte et remplacez-la par une graisse de grade recommandé.

Anomalie : La pompe tourne mais de la graisse s'échappe du clapet régulateur de pression sur l'élément filtrant. (Il ne faut en aucun cas chercher à régler ce clapet sur une pression plus élevée. Ce clapet a pour but de protéger la totalité du dispositif et de signaler la présence d'anomalies. Toute tentative de contournement de ce clapet ne permettra pas de rectifier cette anomalie).

Causes probables :

1. L'un des blocs de distribution est grippé. Cela peut être dû à l'entrée de produits contaminateurs dans le circuit durant un montage ou une réparation ou peut être provoqué par la défaillance d'un filtre. Cela peut également avoir pour origine la séparation de la graisse proprement dite. Certaines graisses mal mélangées ou de mauvaise qualité peuvent se séparer lorsqu'elles traversent de force des percages des blocs en laissant au niveau de ces blocs des résidus savonneux solides qui finissent par boucher ces orifices. Cette séparation peut également avoir pour cause le mélange de graisses incompatibles (exemple : graisses à base de calcium et de lithium) Le client ne peut pas réparer ces blocs qui doivent donc être remplacés ou renvoyés à Masterlube Systems Ltd qui se chargera de les remettre en état.
2. L'un des paliers desservis par ce dispositif est bouché (peut-être à la suite d'une longue période d'immobilisation). Si c'est le cas, la pompe pourra probablement tourner pendant plusieurs heures avant que la contre-pression ne grimpe et ne finisse par atteindre une valeur entraînant l'ouverture du clapet de détente. Localisez l'emplacement du colmatage en recherchant la présence d'un point sec puis essayez de remettre le dispositif en route après avoir débranché ce point. Si le dispositif redémarre, alors que ce point est débranché, il convient de déboucher ce dernier avant de le rebrancher au dispositif.
3. Le bloc principal a probablement un clapet anti-retour sur chaque sortie. En cas de grippage de ces clapets, le dispositif va caler. Déposez tous les clapets anti-retour, l'un après l'autre, pour les examiner. Débouchez-les ou remplacez-les.

Anomalie : La minuterie effectue les cycles prévus mais la pompe ne fonctionne pas.

Causes probables :

1. Le fusible de la minuterie a sauté Vérifiez et, le cas échéant, réparez tout court-circuit puis remplacez le fusible.
2. Le câble qui aboutit à la pompe est endommagé. Remplacez-le.
3. La pompe a été débranchée puis rebranchée mais avec une polarité incorrecte. Inversez cette polarité.
4. La pompe présente un grippage qui a provoqué le déclenchement du fusible qui peut être réinitialisé Identifiez la raison de ce grippage et corrigez-la. Coupez le courant pour réinitialiser le fusible puis remettez le dispositif sous tension.
5. Le fusible qui peut être réinitialisé ou la diode présente une défaillance. Ces composants protègent la pompe contre toute inversion de polarité et permettent d'éviter que le moteur électrique ne grille. Ils se trouvent à l'intérieur du couvercle du moteur électrique. Testez-le et, le cas échéant, remplacez-les.
6. Le moteur électrique est tombé en panne Le client ne peut pas réparer le moteur électrique et doit remplacer ce dernier ou le renvoyer à Masterlube Systems Ltd qui se chargera de le remettre en état.



Garantie

MASTERLUBE SYSTEMS LTD. (la Compagnie) garantit que ses produits sont conformes à ses spécifications et sont exempts de tout défaut de main-d'oeuvre et de fabrication pendant une période de douze (12) mois à compter de la date de remise à l'acheteur ou à compter de la date documentée d'installation qui ne devra en aucun cas se produire plus de six (6) mois après la date de livraison.

Il n'existe pas d'autres garanties explicites ou implicites, entre autres de garanties concernant le caractère marchand ou l'adéquation en vue d'un objectif spécifique.

Certains états n'autorisent pas la limitation des garanties.

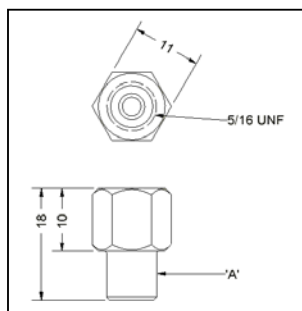
La Compagnie ne saurait être tenue responsable de dommages et intérêts résultant, en totalité ou en partie, directement ou indirectement, d'un emploi abusif, d'un accident, d'un acte de négligence, d'une installation incorrecte ou d'un ajustement erroné.

La Compagnie ne sera pas liée par ou responsable pour toute affirmation de fait, promesse, représentation ou incitation en provenance d'un agent, distributeur ou revendeur, sauf si elle est incorporée à cet accord.

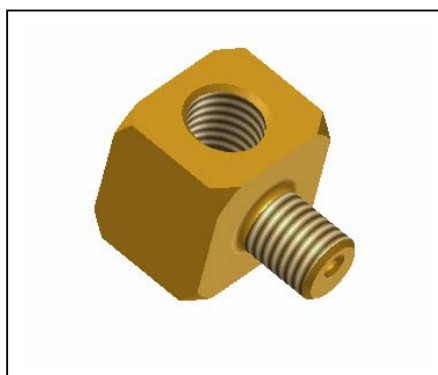
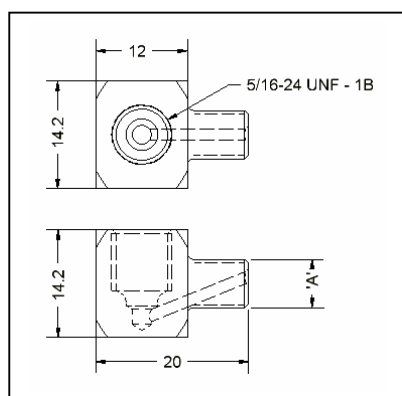
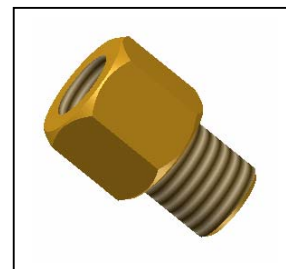
La Compagnie ne sera en aucun cas dans l'obligation de verser des dommages et intérêts, quelle que soit la forme des poursuites en justice ou quelle que soit la nature de la réclamation, dont le montant dépasse le prix des produits. La Compagnie ne sera en aucun cas responsable des pertes de bénéfices (indirectes, spéciales, consécutives ou accessoires) ou d'autres dommages et intérêts résultant de l'emploi des produits, même si la Compagnie a été avertie de l'existence de circonstances spéciales en ce qui concerne le client ou de la possibilité de tels dommages et intérêts.

Quoiqu'il en soit, le recours unique et exclusif du client sera la réparation ou le remplacement de ce produit.

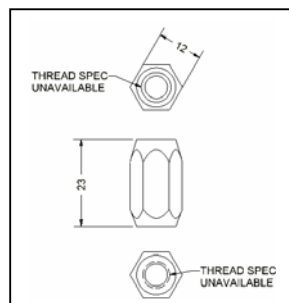
**MASTERLUBE SYSTEMS LTD.
UNIT 8, ALL SAINTS IND. EST.
SHILDON
CO. DURHAM
DL4 2RD
R.-U.
TEL : +44(0)1388 775584
TELECOPIEUR : +44(0)1388778893
INTERNET : www.bignall.co.uk**

PIECES QUI PEUVENT ETRE REPAREES

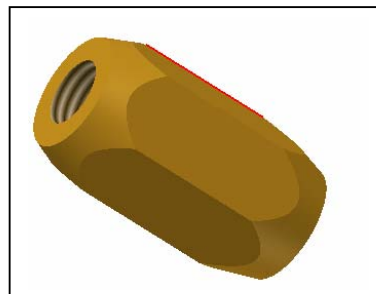
N° de réf.	Désignation	Filetage A
CM8125B	Ensemble connecteur pour tube de 5/32	M8 x 1.25
CB18B	Connecteur X de conduite de 5/32	1/8 BSP
M10x1.5CON	Connecteur X	M10 x 1.5

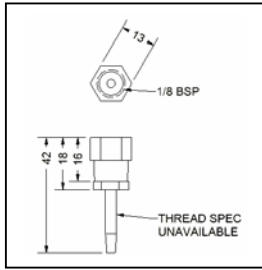


N° de réf.	A	B	Désignation
EQB1818B	1/8"BSPP	1/8"BSPP	Coude avec angle de 90°
EQB18B	1/8"BSPP	5/16"x24 UNF	Coude pour 5/32
EQM61B	M6x1	5/16"x 24UNF	Coude carré
EQM8125B	M8x1.25	5/16"x 24UNF	Coude pour 5/32.
EQU14B	1/4x28 UNF	5/16"x 24UNF	Coude carré pour 5/32
EQU516B	5/16"x24 UNF	5/16"x 24UNF	Coude carré pour 5/32.
105033	1/8" BSPP	1/8" BSPP	Coude carré pour 1/8" BSPP

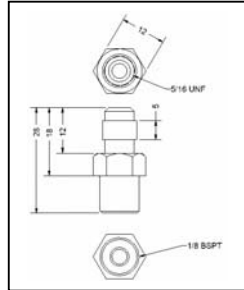
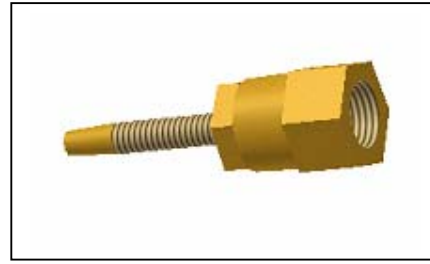


N° de réf.	Désignation
FHS	Manchon réutilisable

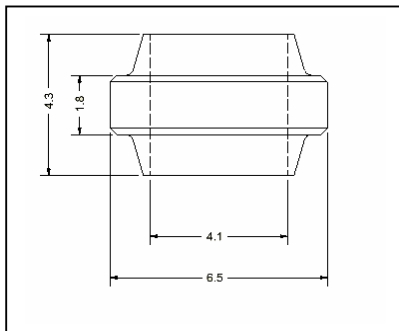
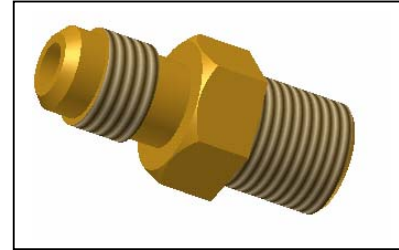




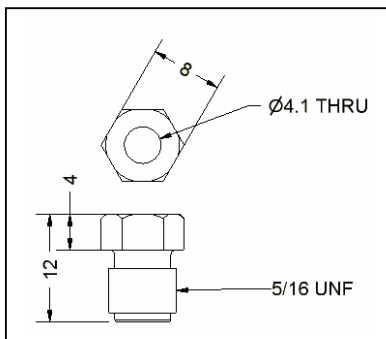
N° de réf.	Désignation
FH1	Pièce rapportée réutilisable pour conduite française



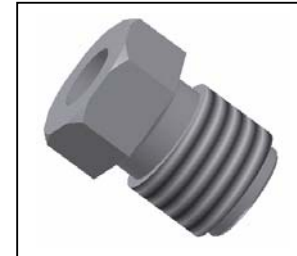
N° de réf.	Désignation
FH18	Connecteur pour conduite française

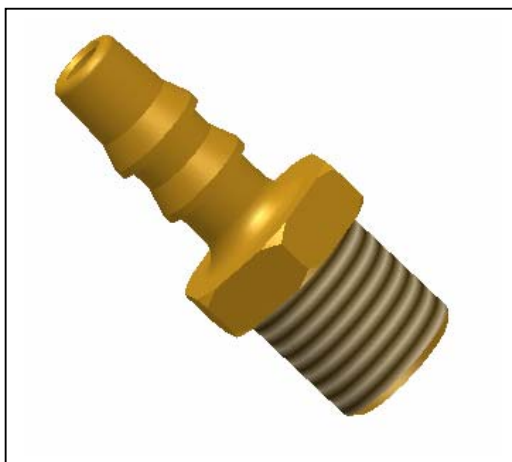
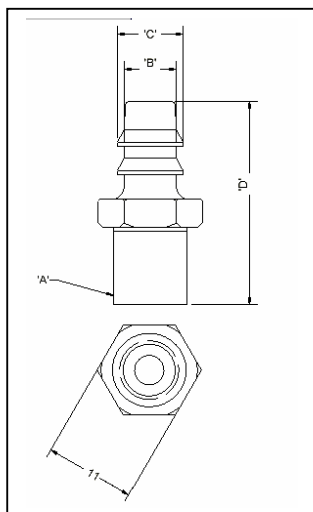


N° de réf.	Désignation
EO532	Olive de 4 mm ENOT – D.E de 5/32, laiton avec finition naturelle

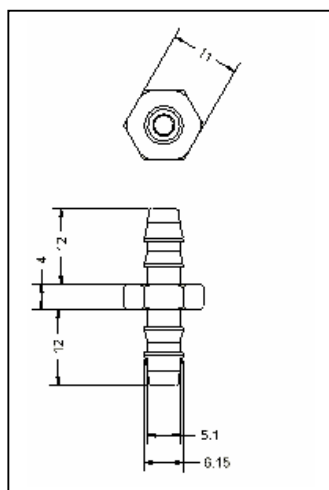


N° de réf.	Désignation
N532	Ecrou à manchon de 5/32

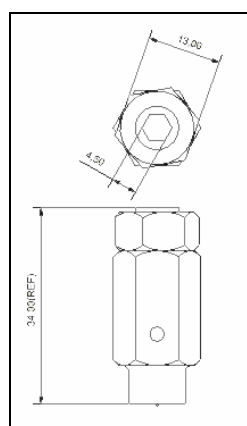




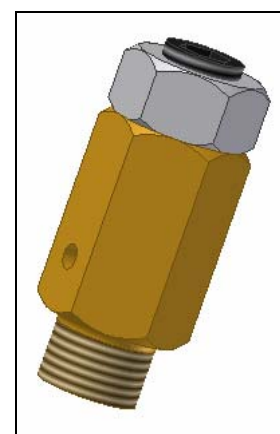
N° de réf.	Désignation	A	B	C	D
F1KR	Sapin pour TBHJ16 (Tube à dos souple, 8 mm D.E/ x 5 mm D.I.), laiton	5/16x24 UNF	Ø4,65	Ø5,75	24

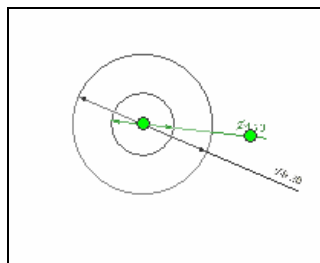


N° de réf.	Désignation
F2	Raccord d'ajustement FT

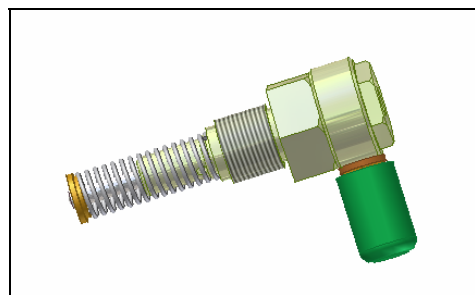
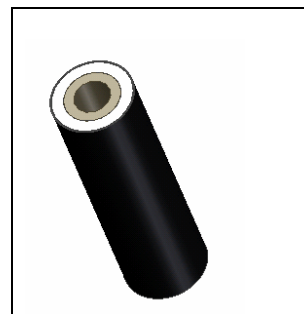


N° de réf.	Désignation
PRV150	Pression réglée sur 150 bars
PRV170	Pression réglée sur 170 bars
PRV190	Pression réglée sur 190 bars
PRV200	Pression réglée sur 200 bars

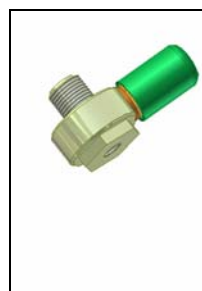




N° de réf.	Désignation
HPH/F	Conduite française
TBH516	Flexible Bignall 8 mm de D.E
M10x8Nylon	Conduite de verrouillage de 10 mm



N° de réf.	Désignation
GRM/PE/PR	Ensemble élément de pompe GM II



N° de réf.	Désignation
GM3/32	Ensemble boulon banjo

N° de réf.	Désignation
T50	Serre-câbles
FXTM6x12	Boulons auto-taraudeurs à tête hexagonale
FXTM6x50	Boulons auto-taraudeurs Trilobular à tête hexagonale
FXB516UNFX2	Boulons de fixation 5/16" UNF x 2" + rondelles et écrous
PCLIPS	Pincés en P de différentes tailles ; gamme : 8 mm, 10 mm, 16 mm et 21 mm

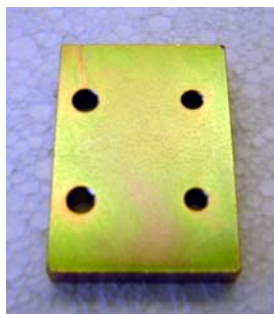


N° de réf.	Désignation
BM	Bloc de distribution Blocmaster

Ces ensembles sont faits sur mesure et nous vous demandons de bien vouloir nous contacter pour obtenir un devis.



N° de réf.	Désignation
Waferspacer1	Entretoise en forme de gaufre employée sur des Blocmasters comportant plus de 10 sorties



N° de réf.	Désignation
Waferspacer 2	Entretoise en forme de gaufre employée sur des Blocmasters comportant plus de 10 sorties et s'utilisant avec l'entretoise Wafer Spacer 1



N° de réf.	Désignation
Ensemble GM3/02	Ensemble filtre secondaire

OUTILLAGE REQUIS POUR L'AJUSTEMENT

1. 1 Jeu de clés combinées de 8 à 15 mm
2. 2 paires de pinces de 7"
3. 1 paire de pinces de serrage Molegrips de 6"
4. 1 jeu de douilles de 3/8" d'entraînement
5. 1 paire de pinces à deux bords (pour le découpage des flexibles d'équerre)
6. Tournevis à lames plates et à têtes cruciformes
7. Tournevis d'électricien
8. Perceuse électrique et sélection de forets
9. Clé ouverte de 32 mm
10. Clé ouverte de 28 mm
11. Clé ouverte de 25,4 mm (1")